

Súd: Najvyšší súd SR  
Spisová značka: 2Tdo/83/2017  
Identifikačné číslo spisu: 4414010141  
Dátum vydania rozhodnutia: 11.09.2018  
Meno a priezvisko: JUDr. František Mozner  
Funkcia: sudca  
ECLI: ECLI:SK:NSSR:2018:4414010141.1

## ROZSUDOK

Najvyšší súd Slovenskej republiky v senáte zloženom z jeho predsedu JUDr. Františka Moznera a sudcov JUDr. Petra Paludu a JUDr. Dany Wänkeovej v trestnej veci proti obvinenému E. P. pre prečin krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. a), ods. 3 písm. b) Tr. zák. a iné na neverejnom zasadnutí konanom 11. septembra 2018 v Bratislave o dovolaní obvineného E. P. proti rozsudku Krajského súdu v Nitre z 25. septembra 2014, sp. zn. 4To/99/2014, takto

### rozhodol:

I. Podľa § 386 ods. 1 Tr. por. vyslovuje, že rozsudkom Krajského súdu v Nitre z 25. septembra 2014, sp. zn. 4To/99/2014, bol z dôvodu uvedeného v § 371 ods. 1 písm. i) Tr. por. porušený zákon v ustanoveniach § 41 ods. 3, § 42 ods. 1, ods. 2 Tr. zák. v neprospech obvineného E. P..

II. Podľa § 386 ods. 2 Tr. por. zrušuje výrok o treste v časti I.A. rozsudku Krajského súdu v Nitre z 25. septembra 2014, sp. zn. 4To/99/2014, ako aj ďalšie rozhodnutia na zrušený výrok rozhodnutia obsahovo nadväzujúce, ak vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad.

III. Podľa § 388 ods. 1 Tr. por. prikazuje Krajskému súdu v Nitre, aby vec v potrebnom rozsahu znovu prerokoval a rozhodol.

### Odôvodnenie

Okresný súd Nové Zámky (ďalej tiež „okresný súd“) rozsudkom zo 17. júla 2014, sp. zn. 3T/29/2014, uznal obvineného E. P. vinným z prečinu krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. a) ods. 3 písm. a), b) Tr. zák., ktorý mal spáchať v jednočinnom súbehu s prečinom poškodzovania cudzej veci podľa § 245 ods. 1 Tr. zák. sčasti [v bodoch 2) až 8)] spolupáchateľstvom podľa § 20 Tr. zák. tak, že

1) v presne nezistenom čase od 29. marca 2013 od 17.30 h do 5.30 h dňa 30. marca 2013 v obci F. vnikol do predajne N. L.. XXX tým spôsobom, že kladivom rozbil sklenenú výplň vstupných dverí a odcudzil odtiaľ cigarety rôznych značiek v hodnote 527,60 eura, čím pre poškodené spotrebné družstvo N. L. O. K. spôsobil škodu na odcudzenom tovare vo výške 528,60 eura a poškodením zariadenia vo výške 165,22 eura,

2) po predchádzajúcej vzájomnej dohode, v presne nezistenom čase od 10. mája 2013 od 19.00 h do 5.30 h dňa 11. mája 2013, prišli do obce Y. na osobnom motorovom vozidle značky Opel Vectra,

obvinený R. B. zostal čakať v aute a obvinený E. P. vypáčil hlavné vchodové dvere v oblasti zámku na predajni N. L.. XXX, vošiel dnu a z regálov na cigarety tieto odcudzil a odniesol do osobného motorového vozidla, čím pre poškodené spotrebné družstvo N. L. O. K. spôsobili škodu na odcudzenom tovare vo výške 859,65 eura a poškodením zariadenia vo výške 78,28 eura,

3) po predchádzajúcej vzájomnej dohode, v presne nezistenom čase od 14. júna 2013 od 18.15 h do 5.45 h dňa 15. júna 2013 prišli do obce F. na osobnom motorovom vozidle značky Škoda Fabia Combi, nezisteného evidenčného čísla, pričom obvinený R. B., ktorý bol vodičom, zostal čakať v aute a obvinený E. P. nezisteným predmetom rozbil výkladové okno na prednej časti predajne N. L.. XXX, vošiel dnu a z regála na cigarety tieto odcudzil a odniesol do osobného motorového vozidla, v ktorom ho čakal obvinený R. B., a z miesta odišli, čím pre poškodené spotrebné družstvo N. L. O. K. spôsobili škodu odcudzením tovaru vo výške 556,92 eura a poškodením zariadenia škodu vo výške 206,31 eura,

4) po predchádzajúcej vzájomnej dohode, v čase od 12. mája 2013 od 11.00 h do 3.40 h dňa 13. mája 2013 prišli do obce P. na osobnom motorovom vozidle značky Volkswagen nezisteného typu a evidenčného čísla, obvinený R. B. zostal čakať v aute a obvinený E. P. na predajni N. L. na V. ulici č. XXX sekerou vypáčil hliníkové dvere so sklenenou výplňou v oblasti zámku, vošiel dnu a zo stojana na cigarety tieto odcudzil a odniesol do osobného motorového vozidla a z miesta spolu odišli, čím pre poškodené spotrebné družstvo N. L. O. K. spôsobili škodu vo výške 22,31 eura na odcudzenom tovare a 105,10 eura poškodením zariadenia,

5) po predchádzajúcej vzájomnej dohode, v čase od 9. júna 2013 od 11.15 h do 2.50 h dňa 10. júna 2013 po príchode do obce X. U. na osobnom motorovom vozidle značky Škoda Favorit nezisteného evidenčného čísla obvinený R. B., ktorý bol vodičom, zostal čakať vo vozidle a obvinený E. P. sekerou rozbil sklenenú výplň výkladu rozmerov 1,5 x 2 m na predajni potravín N. L. na Ulici P. P. X, vošiel dnu a z dvoch boxov na cigarety odcudzil cigarety rôznych značiek a z priestoru vedľa pokladne č. 2 odcudzil položené fľaše rôznych druhov alkoholu, odcudzený tovar odniesol do vozidla a z miesta odišli, čím pre poškodené spotrebné družstvo N. L. O. K. spôsobili škodu odcudzením tovaru vo výške 1.246,86 eura a poškodením zariadenia vo výške 253,- eur,

6) po predchádzajúcej vzájomnej dohode, v čase od 22. júna 2013 od 11.15 h do 4.45 h dňa 23. júna 2013 po príchode do obce V. na osobnom motorovom vozidle zn. Peugeot, nezisteného typu a evidenčného čísla obvinený R. B., ktorý bol vodičom, zostal čakať vo vozidle a obvinený E. P. na budove potravín č. 377 sekerou rozbil sklenenú výplň vedľajších vchodových dverí, vošiel dnu a zo stojana na cigarety tieto odcudzil a z miesta spolu s obvineným R. B. na vozidle odišli, čím pre poškodené spotrebné družstvo N. L. O. K. spôsobili škodu vo výške 410,73 eura a poškodením zariadenia vo výške 99,62 eura,

7) po predchádzajúcej vzájomnej dohode, v čase od 19. mája 2013 od 22.30 h do 4.00 h dňa 20. mája 2013 po tom čo prišli do obce M. na osobnom motorovom vozidle značky Mazda 626 nezisteného evidenčného čísla, obvinený R. B., ktorý bol vodičom, zostal čakať vo vozidle a obvinený E. P. nezisteným spôsobom odstránil visiaci zámok na vchodových dverách do predajne potravín N. L., vošiel dnu a odcudzil odtiaľ cigarety rôznych značiek a z miesta spolu s obvineným R. B. odišli, čím pre poškodené spotrebné družstvo N. L. O. K. spôsobili škodu na odcudzenom tovare vo výške 560,73 eura a poškodením zariadenia škodu vo výške 72,41 eura,

8) po predchádzajúcej vzájomnej dohode, v presne nezistenom čase od 24. júla 2013 od 18.25 h do 3.00 h dňa 25. júla 2013 po príchode do obce Kamenín na osobnom motorovom vozidle značky Peugeot Partner nezisteného evidenčného čísla obvinený R. B., ktorý bol vodičom, zostal čakať vo vozidle a obvinený E. P. na predajni potravín N. L. sekerou rozbil okennú výplň na vchodových dverách, cez vzniknutý otvor vošiel dnu a odcudzil odtiaľ cigarety rôznych druhov, odniesol ich do vozidla a spolu s obvineným R. B. z miesta odišli, čím pre poškodené spotrebné družstvo N. L. O. K., odcudzením tovaru spôsobili škodu vo výške 649,51 eura a poškodením zariadenia škodu vo výške 104,17 eura, hoci obvinený E. P. bol rozhodnutím Okresného súdu Komárno sp. zn. 3T/16/08 zo dňa 29. novembra 2012, ktorý nadobudol právoplatnosť dňa 29. novembra 2012 uznaný vinným z prečinu krádeže spolupáchateľstvom podľa § 20 Tr. zák., § 212 ods. 1, ods. 3 písm. a) Tr. zák. a prečinu poškodzovania cudzej veci spolupáchateľstvom podľa § 20 Tr. zák., § 245 ods. 1, ods. 2 písm. a) Tr. zák., a obvinenému R. B. bola blokom na pokutu nezaplatenú na mieste č. AB 293067 z 24. marca 2013, právoplatným toho istého dňa, uložená pokuta vo výške 30,- eur za spáchanie priestupku proti majetku podľa § 50 ods. 1 zákona č. 372/1990 Zb. o priestupkoch.

Za to mu uložil podľa § 222 ods. 1 Tr. zák., s použitím § 38 ods. 2, § 36 písm. l), § 37 písm. m) a § 41 ods. 1 Tr. zák. súhrnný a úhrnný trest odňatia slobody vo výmere štyridsaťdva mesiacov, na ktorého výkon ho podľa § 48 ods. 2 písm. b) Tr. zák. zaradil do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia. Zároveň mu podľa § 61 ods. 1, ods. 2 Tr. zák. uložil trest zákazu činnosti viesť motorové vozidlá na dobu troch rokov a štyroch mesiacov. Súčasne podľa § 42 ods. 2 Tr. zák. zrušil výrok o treste v trestnom rozkaze Okresného súdu Komárno z 15. mája 2013, sp. zn. 11T/123/2011, výrok o treste v bode 1. rozsudku Okresného súdu Komárno z 30. januára 2014, sp. zn. 1T/127/2013, a výrok o treste v rozsudku Okresného súdu Nové Zámky z 12. júna 2014, sp. zn. 2T/5/2014, ako aj všetky ďalšie rozhodnutia obsahovo na tieto výroky nadväzujúce, pokiaľ zrušením stratili podklad.

Uvedený rozsudok okresného súdu napadli odvolaniami obvinený E. P. a prokurátorka. Na podklade odvolania prokurátorky Krajský súd v Nitre (ďalej len „krajský súd“) rozsudkom z 25. septembra 2014, sp. zn. 4To/99/2014, podľa § 321 ods. 1 písm. b), c), d), e) Tr. por. zrušil napadnutý rozsudok okresného súdu v celom rozsahu a v bode I.A. po zrušení výroku o vine z pokračovacieho prečinu krádeže podľa § 212 ods. 1, ods. 2 písm. a), ods. 3 písm. b) Tr. zák. spáchaného obvineným E. P. spolupáchateľstvom podľa § 20 Tr. zák. a celého výroku o uloženom treste v trestnom rozkaze Okresného súdu Komárno z 3. júla 2013, sp. zn. 3T/67/2013, ako aj ďalších výrokov, ktoré majú v tomto výroku o vine svoj podklad, uznal obvineného E. P. vinným z pokračovacieho prečinu krádeže podľa § 212 odsek 2 písm. a), odsek 3 písm. b) Tr. zák., ktorý spáchal v jednočinnom súbehu s pokračovacím prečinom poškodzovania cudzej veci podľa § 245 odsek 1 Tr. zák., sčasti [v bodoch 2) až 6)] spolupáchateľstvom podľa § 20 Tr. zák. tak, že

1) v presne nezistenom čase od 29. marca 2013 od 17.30 do 5.30 hodiny 30. marca 2013 v obci F. obžalovaný E. P. vnikol do predajne N. L.. XXX tým spôsobom, že kladivom rozbil sklenenú výplň vstupných dverí a odcudzil odtiaľ cigarety rôznych značiek v hodnote 527,60 eur, čím pre poškodené spotrebné družstvo N. L. O. K. spôsobil škodu na odcudzenom tovare vo výške 528,60 eura a poškodením zariadenia vo výške 165,22 eura,

2) 31. marca 2013 o 19.00 hodine v obci V. M. na ulici P. vnikol do riadne uzamknutého areálu Poľnohospodárskeho družstva bez súpisného čísla tak, že preliezol oplotenie riadne uzamknutého areálu, následne sa dostal k hangárom a tam z uzáveru nádrže odstaveného traktora značky Zetor 120 pomocou železnej tyče odstránil riadne zamknutý visiaci zámok tým, že ho vypáčil, po čom s pomocou hadice odčerpával z nádrže do pripravenej bandasky 50 litrov pohonnej hmoty - nafty, ktorú následne odcudzil, pričom zatiaľ odsúdený I. N. podľa dohody čakal na neho neďaleko areálu Poľnohospodárskeho družstva vo svojom motorovom vozidle značky Peugeot 306 sivomodrej farby, aby odcudzenú pohonnú hmotu - naftu mohol odniesť, čím takto spôsobili škodu pre Poľnohospodárske družstvo so sídlom V. M., ul. Y. XXX, krádežou vo výške 69,70 eura a poškodením visiaceho zámku na palivovej nádrži vo výške 3,80 eura,

3) po predchádzajúcej vzájomnej dohode, 11. apríla 2013 v čase okolo 22.00 hodiny na vypožičanom motorovom vozidle zn. Peugeot 306 SW s nezistenou TEČ, ktoré mal vypožičané odsúdený I. N., sa spolu priviezli do obce U., kde sa zastavili pri Rímskokatolíckom kostole, po čom obžalovaný E. P. vystúpil z vozidla, prešiel ku kostolu, cez žľaby vyliezol na strechu, kde odmontoval dookola sa nachádzajúce medené odkvapové rúry v celkovej dĺžke 46 m, následne aj medené žľaby o dĺžke 12 m, počas čoho odsúdený I. N. s vozidlom opustil miesto s tým, že bude čakať na telefóne a mal sa vrátiť na miesto po tom, ako obžalovaný E. P. ukončí odmontovanie odkvapovej rúry a žľabu a prichystá veci na odvoz, avšak po tom, ako obžalovaný E. P. zavolať odsúdenému I. N., aby pre neho prišiel, ten mu z Modran zavolať, že sa tam nachádza policajná hliadka a nevie ísť pre neho a nech zabezpečí odvoz iným spôsobom, po čom obžalovaný E. P. zavolať na miesto svojho brata G. P., ktorý sa dostavil na miesto na svojom vozidle, avšak nemal vedomosť o tom, že do jeho auta naložené veci pochádzajú z krádeže a zobral obžalovaného E. P. na adresu jeho prechodného bydliska do obce V. M.. XXX, kde došlo k vyloženiu odcudzených vecí, následne nasledujúci deň v ranných hodinách v čase okolo 07.00 hodine odsúdený I. N. na vyššie uvedenom vypožičanom motorovom vozidle sa zastavil u obžalovaného E. P., kde naložili do vozidla medené odkvapové rúry a medené žľaby, ktoré odviezli do Maďarska do mesta Ostrihom, kde ich bez dokladov odovzdali do zberných surovín za 187,- eur, ktorým konaním bola pre Rímskokatolícku cirkev, farnosť X., filiálka U., spôsobená škoda podľa odborného vyjadrenia vo výške

416,- eur,

4) po predchádzajúcej vzájomnej dohode, 3. apríla 2013 o 22.00 hodine v obci V. M. na ulici P. obžalovaný E. P. a odsúdený E. M. vnikli do riadne uzamknutého areálu Poľnohospodárskeho družstva bez súpisného čísla tak, že preliezli oplotenie riadne uzamknutého areálu, následne čoho sa dostali k hangárom a zatiaľ čo odsúdený E. M. sledoval, aby ich niekto neprichytil, obžalovaný E. P. na uzávere nádrží odstavených traktorov značky Zetor 63, Zetor 77, Zetor 70 a Kasse 80 pomocou železnej tyče vypáčil riadne zamknuté zámky, po čom s pomocou hadice odčerpával z nádrží do pripravených bandasiiek 200 litrov pohonnej hmoty - nafty, ktorú následne odcudzili tak, že bandasky s obsahom nafty spolu vyniesli z areálu a s pomocou odsúdeného I. N. a odsúdeného G. U., ktorí čakali neďaleko areálu poľnohospodárskeho družstva, naložili bandasky s obsahom nafty do motorového vozidla značky Peugeot 306 sivomodrej farby a odniesli ju domov, čím takto spôsobili škodu pre Poľnohospodárske družstvo so sídlom V. M., ul. Y. XXX krádežou vo výške 278,82 eura a poškodením zámkov na palivových nádržiach vo výške 13,60 eura,

5) po predchádzajúcej vzájomnej dohode, v presne nezistenom čase od 10. mája 2013 od 19.00 do 05.30 hodiny 11. mája 2013 obžalovaný E. P. s odsúdeným R. B. prišli do obce Y. na osobnom motorovom vozidle značky Opel Vectra, odsúdený R. B. zostal čakať v aute a obžalovaný E. P. vypáčil hlavné vchodové dvere v oblasti zámku na predajni N. L. XXX, vošiel dnu a z regálov na cigarety tieto odcudzil a odniesol do osobného motorového vozidla, čím pre poškodené spotrebné družstvo N. L. O. K. spôsobil škodu na odcudzenom tovare vo výške 859,65 eura a poškodením zariadenie vo výške 78,28 eura,

6) po predchádzajúcej vzájomnej dohode, v čase od 12. mája 2013 od 11.00 do 03.40 hodiny 13. mája 2013 obžalovaný E. P. s odsúdeným R. B. prišli do obce P., na osobnom motorovom vozidle značky Volkswagen, nezisteného typu a evidenčného čísla, odsúdený R. B. zostal čakať v aute a obžalovaný E. P. na predajni N. L. na V. ulici č. XXX sekerou vypáčil hliníkové dvere so sklenenou výplňou v oblasti zámku, vošiel dnu a zo stojana na cigarety tieto odcudzil a odniesol do osobného motorového vozidla a z miesta spolu odišli, čím pre poškodené spotrebné družstvo N. L. O. K. spôsobili škodu vo výške 22,31 eura na odcudzenom tovare a 105,10 eura poškodením zariadenia; a to napriek tomu, že právoplatným rozsudkom Okresného súdu Komárno zo 16. júna 2011, sp. zn. 2T/170/2010, ktorý nadobudol právoplatnosť v spojení s rozsudkom Krajského súdu v Nitre zo 6. októbra 2011, sp. zn. 4To/59/2011, právoplatným trestným rozkazom Okresného súdu Levice z 26. septembra 2011, sp. zn. 3T/169/2011, právoplatným rozsudkom Okresného súdu Komárno z 27. októbra 2011, sp. zn. 1T/117/2008, právoplatným rozsudkom Okresného súdu Komárno z 8. decembra 2011, sp. zn. 2T/131/2007, právoplatným trestným rozkazom Okresného súdu Komárno z 29. marca 2012, sp. zn. 3T/101/2007, právoplatným trestným rozkazom Galanta zo 17. apríla 2012 sp. zn. 1T/18/2012, právoplatným rozsudkom Okresného súdu Komárno z 29. novembra 2012, sp. zn. 3T/16/2008, a právoplatným rozsudkom Okresného súdu Nové Zámky zo 6. decembra 2012, sp. zn. 2T/89/20012, bol uznaný vinným zo spáchania prečinov krádeže podľa § 212 odsek 1, odsek 2 písm. a), odsek 3 písm. a), b) Tr. zák.

Za to mu krajský súd uložil podľa § 212 ods. 3 Tr. zák., s použitím § 38 ods. 2, § 36 písm. l), n), § 37 písm. h), m) a § 41 ods. 1, ods. 3 Tr. zák. úhrnný spoločný trest odňatia slobody vo výmere dva roky, na ktorého výkon ho podľa § 48 ods. 2 písm. b) Tr. zák. zaradil do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom strázenia. Zároveň mu podľa § 287 ods. 1 Tr. por. uložil povinnosť nahradiť spoločne a nerozdielne s odsúdeným I. N. poškodenej Rímskokatolíckej cirkvi, farnosť X., filiálka U., škodu vo výške 416,- eur, pričom so zvyškom uplatneného nároku ju podľa § 288 ods. 2 Tr. por. odkázal na občianske súdne konanie; s odsúdeným I. N. poškodenej právnickej osobe Poľnohospodárske družstvo so sídlom v V. M. škodu vo výške 63,95 eura; s odsúdenými I. N., G. U. a E. M. poškodenej právnickej osobe Poľnohospodárske družstvo so sídlom v V. M. škodu vo výške 245,80 eura.

Okrem toho krajský súd v bode I.B. tohto rozsudku po zrušení výroku o vine z prečinu krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. a), ods. 3 písm. b) Tr. zák. spáchaného obžalovaným E. P. a celého výroku o uložení treste v rozsudku Okresného súdu Nové Zámky z 12. júna 2014, sp. zn. 2T/5/2014, ako aj ďalších výrokov, ktoré majú v tomto výroku o vine svoj podklad, uznal obvineného E. P. vinným z pokračovacieho prečinu krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. a), ods. 3 písm. a), b) Tr. zák., ktorý spáchal

v jednočinnom súbehu s pokračovacím prečinom poškodzovania cudzej veci podľa § 245 ods. 1 Tr. zák., sčasti [v bodoch 1) až 4) a 6)] spolupáchateľstvom podľa § 20 Tr. zák. tak, že

1) po predchádzajúcej vzájomnej dohode, v presne nezistenom čase od 14. júna 2013 od 18.15 do 05.45 hodiny 15. júna 2013, obžalovaný E. P. a odsúdený R. B. prišli do obce F. na osobnom motorovom vozidle značky Škoda Fabia Combi nezisteného evidenčného čísla, pričom odsúdený R. B., ktorý bol vodičom, zostal čakať v aute a obžalovaný E. P. nezisteným predmetom rozbil výkladové okno na prednej časti predajne N. L. XXX, vošiel dnu a z regála na cigarety tieto odcudzil a odniesol do osobného motorového vozidla, v ktorom ho čakal odsúdený R. B. a z miesta odišli, čím pre poškodené spotrebné družstvo N. L. O. K. spôsobili škodu odcudzením tovaru vo výške 556,92 eura a poškodením zariadenia škodu vo výške 206,31 eura,

2) po predchádzajúcej vzájomnej dohode, v čase od 9. júna 2013 od 11.15 do 02.50 hodiny 10. júna 2013 obžalovaný E. P. a odsúdený R. B. prišli do obce X. U. na osobnom motorovom vozidle značky Škoda Favorit nezisteného evidenčného čísla, odsúdený R. B., ktorý bol vodičom, zostal čakať vo vozidle a obžalovaný E. P. sekerou rozbil sklenenú výplň výkladu rozmerov 1,5 x 2 m na predajni potravín N. L. na Ulici P. P. X, vošiel dnu a z dvoch boxov na cigarety odcudzil cigarety rôznych značiek a z priestoru vedľa pokladne č. 2 odcudzil položené fľaše rôznych druhov alkoholu, odcudzený tovar odniesol do vozidla a z miesta odišli, čím pre poškodené spotrebné družstvo N. L. O. K. spôsobili škodu odcudzením tovaru vo výške 1.246,86 eura a poškodením zariadenia vo výške 253,- eur,

3) po predchádzajúcej vzájomnej dohode, v čase od 22. júna 2013 od 11.15 do 04.45 hodiny 23. júna 2013 obžalovaný E. P. a odsúdený R. B. prišli do obce V. na osobnom motorovom vozidle zn. Peugeot nezisteného typu a evidenčného čísla, odsúdený R. B., ktorý bol vodičom, zostal čakať vo vozidle a obžalovaný E. P. na budove potravín č. 377 sekerou rozbil sklenenú výplň vedľajších vchodových dverí, vošiel dnu a zo stojana na cigarety tieto odcudzil a z miesta spolu s odsúdeným R. B. na vozidle odišli, čím pre poškodené spotrebné družstvo N. L. O. K. spôsobili škodu vo výške 410,73 eura a poškodením zariadenia vo výške 99,62 eura,

4) po predchádzajúcej vzájomnej dohode, v čase od 19. mája 2013 od 22.30 do 04.00 hodiny 20. mája 2013 obžalovaný E. P. a odsúdený R. B. prišli do obce M. na osobnom motorovom vozidle značky Mazda 626 nezisteného evidenčného čísla, odsúdený R. B., ktorý bol vodičom, zostal čakať vo vozidle a obžalovaný E. P. nezisteným spôsobom odstránil visiaci zámok na vchodových dverách do predajne potravín COOP Jedna, vošiel dnu a odcudzil odtiaľ cigarety rôznych značiek a z miesta spolu s odsúdeným R. B. odišli, čím pre poškodené spotrebné družstvo N. L. O. K. spôsobili škodu na odcudzenom tovare vo výške 560,73 eura a poškodením zariadenia škodu vo výške 72,41 eura,

5) 21. júla 2013 od 22.00 do 04.00 hodiny 22. júla 2013 v O. K., X. cesta číslo XX, obžalovaný E. P. rozplietol oplotenie areálu firmy Novimpex, spoločnosť s ručením obmedzeným so sídlom Nové Zámky, vnikol do areálu a roxorom odstránil dva visiace zámky z kovových dvojkridlových dverí na sklade surovín a následne z kontajnera odcudzil 419 kg očistených nasekaných medených káblov, pričom svojím konaním spôsobil pre poškodenú spoločnosť Novimpex, spoločnosť s ručením obmedzeným, so sídlom Nové Zámky, Nitrianska cesta 62, IČO: 31105092, škodu na odcudzených veciach vo výške 2.107,57 eura a škodu na zariadenie vo výške 20,- eur,

6) po predchádzajúcej vzájomnej dohode, v presne nezistenom čase od 24. júla 2013 od 18.25 do 03.00 hodiny 25. júla 2013 obžalovaný E. P. a odsúdený R. B. prišli do obce M. na osobnom motorovom vozidle značky Peugeot Partner nezisteného evidenčného čísla, odsúdený R. B., ktorý bol vodičom, zostal čakať vo vozidle a obžalovaný E. P. na predajni potravín N. L. sekerou rozbil okennú výplň na vchodových dverách, cez vzniknutý otvor vošiel dnu a odcudzil odtiaľ cigarety rôznych druhov, odniesol ich do vozidla a spolu s odsúdeným R. B. z miesta odišli, čím pre poškodené spotrebné družstvo N. L. O. K. odcudzením tovaru spôsobili škodu vo výške 649,51 eura a poškodením zariadenia škodu vo výške 104,71 eura; a to napriek tomu, že právoplatným rozsudkom Okresného súdu Komárno zo 16. júna 2011, sp. zn. 2T/170/2010, ktorý nadobudol právoplatnosť v spojení s rozsudkom Krajského súdu v Nitre zo 6. októbra 2011, sp. zn. 4To/59/2011, právoplatným trestným rozkazom Okresného súdu Levice z 26. septembra 2011, sp. zn. 3T/169/2011, právoplatným rozsudkom Okresného súdu Komárno z 27. októbra 2011, sp. zn. 1T/117/2008, právoplatným rozsudkom Okresného súdu Komárno z 8. decembra 2011, sp. zn. 2T/131/2007, právoplatným trestným rozkazom Okresného súdu Komárno z 29. marca 2012, sp. zn. 3T/101/2007, právoplatným trestným rozkazom Galanta zo 17. apríla 2012, sp. zn. 1T/18/2012, právoplatným rozsudkom Okresného súdu Komárno z 29. novembra 2012, sp. zn.

3T/16/2008 a právoplatným rozsudkom Okresného súdu Nové Zámky zo 6. decembra 2012, sp. zn. 2T/89/20012, bol uznaný vinným zo spáchania prečinov krádeže podľa § 212 ods. 1, ods. 2 písm. a), ods. 3 písm. a), písm. b) Tr. zák.

Za to mu krajský súd uložil podľa § 212 ods. 3 Tr. zák., s použitím § 38 ods. 2, § 36 písm. l), n), § 37 písm. h), m) a § 41 ods. 1, ods. 3 Tr. zák. úhrnný spoločný trest odňatia slobody vo výmere dva roky, na ktorého výkon ho podľa § 48 ods. 2 písm. b) Tr. zák. zaradil do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia. Zároveň mu podľa § 287 ods. 1 Tr. por. uložil povinnosť nahradiť poškodenej právnickej osobe NOVIMPEX spol. s r. o. škodu vo výške 2.107,57 eura, pričom so zvyškom uplatneného nároku na náhradu škody ju podľa § 288 ods. 2 Tr. por. odkázal na občianske súdne konanie.

Napokon v bode II. rozsudku krajský súd podľa § 319 Tr. por. odvolanie obvineného E. P. zamietol.

Proti tomuto rozsudku krajského súdu, ktorý bolo obvinenému E. P. doručený 3. novembra 2014 a jeho obhajkyňi 4. novembra 2014, podal obvinený prostredníctvom obhajkyne 25. septembra 2017 dovolanie z dôvodu uvedeného v § 371 ods. 1 písm. h) Tr. por.

V odôvodnení tohto mimoriadneho opravného prostriedku poukazuje obvinený na to, že krajský súd pri svojom rozhodovaní odignoroval trestný rozkaz Okresného súdu Komárno z 24. mája 2013, sp. zn. 0T/36/2013, s odôvodnením, že obvinený predmetný trestný čin nespáchal pred tým, než bol vyhlásený odsudzujúci trestný rozkaz a dokonal ho až po jeho právoplatnosti a z tohto dôvodu mu vo vzťahu k tomuto trestnému rozkazu neuložil súhrnný trest v zmysle § 42 ods. 1 Tr. zák.

S uvedeným odôvodnením krajského súdu sa obvinený nestotožňuje, pričom v tejto súvislosti uvádza, že trestným rozkazom Okresného súdu Komárno sp. zn. 3T/67/2013, právoplatným 7. augusta 2013, bol odsúdený na nepodmienečný trest odňatia slobody vo výmere šiestnástich mesiacov. Trestným rozkazom Okresného súdu Nové Zámky sp. zn. 2T/5/2014 mu bol uložený súhrnný trest k trestu uloženého mu trestným rozkazom Okresného súdu Komárno sp. zn. 3T/67/2013; proti tomuto trestnému rozkazu podal odpor, na základe ktorého bolo vo veci rozhodnuté rozsudkom z 12. júna 2014, ktorým mu bol ponechaný súhrnný trest. Ďalším trestným rozkazom Okresného súdu Nové Zámky sp. zn. 3T/29/2014 bol obvinenému uložený súhrnný a úhrnný trest odňatia slobody v trvaní troch rokov a zároveň bol zrušený výrok o treste trestného rozkazu Okresného súdu Komárno z 15. marca 2013, sp. zn. 11T/123/2011 a tiež trestný rozkaz Okresného súdu Komárno sp. zn. 3T/67/2013. Proti tomuto trestnému rozkazu podal obvinený odpor, na podklade ktorého Okresný súd Nové Zámky rozhodol rozsudkom, ktorý obvinený napadol odvolaním, o ktorom rozhodol Krajský súd v Nitre rozsudkom sp. zn. 4To/99/2014, pričom v odôvodnení tohto rozsudku dal krajský súd do pozornosti rozhodnutie Okresného súdu Komárno sp. zn. 3T/67/2013 s tým, že k ďalšiemu odsúdeniu obvineného došlo rozhodnutím Okresného súdu v Nových Zámkoch sp. zn. 2T/5/2014, ktorým mu bol uložený súhrnný trest a zároveň bol zrušený trestný rozkaz Okresného súdu Komárno sp. zn. 3T/67/2013. V tejto súvislosti obvinený poukázal aj na rozsudok Okresného súdu Nové Zámky sp. zn. 3T/29/2014, ktorým mu bol uložený súhrnný trest a zároveň ním boli zrušené trestné rozkazy Okresného súdu Komárno sp. zn. 11T/123/2011 a 1T/127/2013. S poukazom na uvedené je obvinený toho názoru, že napadnutým rozsudkom Krajského súdu v Nitre mu mal byť uložený súhrnný trest odňatia slobody a nie dva úhrnné a spoločné tresty.

V podstate z týchto dôvodov obvinený navrhol, aby Najvyšší súd Slovenskej republiky rozsudkom zrušil rozsudok Krajského súdu v Nitre z 25. septembra 2014, sp. zn. 4To/99/2014, a vec vrátil tomuto súdu na nové konanie a rozhodnutie.

Príslušná okresná prokurátorka v písomnom vyjadrení k dovolaniu obvineného uviedla, že podľa jej názoru dovolací dôvod podľa § 371 ods. 1 písm. h) Tr. por. nie je v predmetnej veci daný, pretože dôvody uvádzané dovolateľom nenapĺňajú ani jednu alternatívu uvedenú v § 371 ods. 1 písm. h) Tr. por., keďže tresty nie sú uložené mimo trestnej sadzby ustanovenej Trestným zákonom za predmetné

trestné činy a rovnako tak nebol obvinenému uložený taký druh trestu, ktorý Trestný zákon nepripúšťa. Vzhľadom na uvedené prokurátorka navrhla, aby Najvyšší súd Slovenskej republiky dovolanie obvineného na neverejnom zasadnutí bez preskúmania veci podľa § 382 písm. c) Tr. por. odmietol, pretože je zřejmé, že nie sú naplnené dôvody dovolania podľa § 371 Tr. por.

Najvyšší súd Slovenskej republiky (ďalej len „najvyšší súd“) ako súd dovolací (§ 377 Tr. por.) posúdil vec najprv v zmysle § 382 Tr. por. a zistil, že dovolanie bolo podané obvineným E. P. ako oprávnenou osobou podľa § 369 ods. 2 písm. b) Tr. por., prostredníctvom obhajcu (§ 373 ods. 1 Tr. por.), proti rozhodnutiu, proti ktorému je prípustné [§ 368 ods. 2 písm. h) Tr. por.], v zákonnej lehote uvedenej v § 370 ods. 1 Tr. por., potom ako obvinený využil svoje zákonné právo podať riadny opravný prostriedok (v danom prípade odvolanie), o ktorom bolo rozhodnuté, pričom odvolanie podal aj prokurátor a odvolací súd rozhodol v neprospech obvineného (§ 372 ods. 1 Tr. por.), s obsahovými náležitosťami podľa § 374 ods. 1 Tr. por. a s uvedením dôvodu dovolania podľa odseku 2 tohto ustanovenia.

Nezistiac dôvody pre odmietnutie dovolania podľa § 382 Tr. por., najvyšší súd viazaný jeho dôvodmi (§ 385 ods. 1 Tr. por.) preskúmal následne zákonnosť a odôvodnenosť výrokov napadnutého rozhodnutia, proti ktorým podal obvinený E. P. vo svoj prospech dovolanie, ako aj správnosť postupu konania, ktoré predchádzalo rozhodnutiu, a dospel k záveru, že obvineným vecne uplatnený dôvod dovolania je v posudzovanej veci zjavne preukázaný (§ 382a Tr. por.).

Úvodom, aj so zreteľom na písomné vyjadrenie okresnej prokurátorky, považuje najvyšší súd za potrebné najprv vo všeobecnej rovine uviesť, že pri zisťovaní dôvodov dovolania je rozhodujúce ich vecné vymedzenie dovolateľom a nie ich označenie podľa § 371 Tr. por. Preto ak dovolací súd zistí chybu rozhodnutia alebo konania, vecne špecifikovanú dovolateľom podľa § 374 ods. 1 Tr. por., ktorej pri jej správnej právnej (procesnej) kvalifikácii zodpovedá iný dôvod dovolania podľa § 371 ods. 1 Tr. por., než ktorý dovolateľ uviedol v dovolaní v zmysle § 374 ods. 2 Tr. por., dovolací súd vyhovie dovolaniu postupom podľa § 386 a nasl. Tr. por. a zistenú chybu vo výroku svojho rozsudku podradí pod dovolací dôvod zodpovedajúci zákonu [pozri rozhodnutie najvyššieho súdu zverejnené v Zbierke stanovísk najvyššieho súdu a rozhodnutí súdov Slovenskej republiky (ďalej len „Zbierka“) pod č. 120/2012].

Vychádzajúc z uvedeného je posudzovanej veci podstatné, že hoci obvinený prostredníctvom obhajkyne označil ako dôvod dovolania dôvod uvedený v § 371 ods. 1 písm. h) Tr. por., namieta v podstate to, že mu mal byť krajským súdom uložený súhrnný trest. Takáto námietka (v prípade jej preukázania) pritom vecne zodpovedá dovolaciemu dôvodu podľa § 371 ods. 1 písm. i) Tr. por., ktorý je okrem iného daný aj v prípadoch nesprávnej aplikácie iných hmotnoprávnych ustanovení kogentnej povahy, ktoré sa viažu k rozhodovaniu o úhrnnom, spoločnom alebo súhrnnom treste (pozri stanovisko trestnoprávneho kolégia najvyššieho súdu zverejnené v Zbierke pod č. 5/2011).

So zreteľom na dovolateľom vecne uplatnenú námietku treba ďalej uviesť, že krajský súd správne právne posúdil konanie obvineného popísané vo výrokoch o vine I.A. a I.B. napadnutého rozsudku ako dva pokračujúce trestné činy krádeže spáchané v jednočinnom súbehu s trestnými činmi poškodzovania cudzej veci. Z predloženého, ako aj z najvyšším súdom v rámci dovolacieho konania zabezpečeného spisového materiálu totiž vyplýva, že konania uvedeného vo výroku o vine I.B. napadnutého rozsudku sa obvinený dopustil až potom, ako mu boli 16. mája 2013 doručené uznesenie o vznesení obvinenia pre čiastkové útoky pokračovacieho trestného činu popísané v bodoch 2) až 4) výroku o vine I.A. Obvinený teda pokračoval v konaní, pre ktoré bol stíhaný, aj po oznámení vznesenia obvinenia. Preto podľa § 122 ods. 13 veta pred bodkočiarkou Tr. zák. sa toto jeho konanie (opísané vo výroku o vine I.B. napadnutého rozsudku) posudzuje ako samostatný skutok.

Rovnako správne postupoval krajský súd, keď dovolateľovi uložil dva samostatné spoločné tresty. V tejto súvislosti sa žiada najskôr vo všeobecnosti uviesť, že u pokračovacích trestných činov je pri posudzovaní časovej pôsobnosti Trestného zákona, veku páchatel'a, premlčania trestného stíhania, ale i otázky viacčinného súbehu trestných činov a recidívy rozhodujúci moment ukončenia trestnej činnosti,

teda okamih spáchania posledného čiastkového útoku. Zároveň platí, že medzníkom, ktorý oddeľuje viacčinný súbeh trestných činov od recidívy, je vyhlásenie prvého odsudzujúceho rozsudku za iný (nejaký ďalší) trestný čin toho istého páchatel'a a to i vtedy, ak v rámci opravného konania dôjde k zrušeniu takéhoto rozsudku, pokiaľ nakoniec dôjde k odsúdeniu páchatel'a. Prítom povahu odsudzujúceho rozsudku má aj trestný rozkaz a účinky spojené s vyhlásením rozsudku nastávajú jeho doručením obvinenému (§ 353 ods. 8 Tr. por.).

V posudzovanej veci to znamená, že pokračovacie trestné činy popísané vo výroku o vine I.A. napadnutého rozsudku boli spáchané 12. mája 2013 a pokračovacie trestné činy vo výroku o vine I.B. 24. júla 2013. Z toho potom vyplýva, že pokračovacie trestné činy opísané vo výroku o vine I.B. boli spáchané až potom, čo bol dovolateľovi 24. mája 2013 doručený trestný rozkaz Okresného súdu Komárno z toho istého dňa, sp. zn. 0T/36/2013, ktorým bol odsúdený za prečin marenia výkonu úradného rozhodnutia podľa § 348 ods. 1 písm. d) Tr. zák. spáchaný 23. mája 2013 na trest odňatia slobody vo výmere desať mesiacov zo zaradením na jeho výkon do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia a trest zákazu činnosti riadiť motorové vozidlá akéhokoľvek druhu na jeden rok a ktorý nadobudol právoplatnosť 27. júna 2013. Trestné činy uvedené vo výrokoch I.A. a I.B. teda neboli spáchané vo viacčinnom súbehu, ale ide o recidívu, a preto hoci boli prejednané v jednom konaní, neprichádzalo do úvahy, aby bol za ne uložený jeden spoločný úhrnný trest. Je pritom nepodstatné, že dovolateľ začal páchať pokračovací trestný čin opísaný vo výroku o vine I.B. už 19. mája 2013 [bod 4)], t. j. ešte pred doručením vyššie označeného trestného rozkazu, keďže - ako už bolo uvedené - pri posudzovaní otázky viacčinného súbehu a recidívy je u pokračovacích trestných činov rozhodujúci okamih spáchania posledného čiastkového útoku.

Pozornosti krajského súdu však uniklo, že pokračovacie trestné činy uvedené vo výroku o vine I.A. napadnutého rozsudku spáchal dovolateľ 12. mája 2013, teda skôr, ako mu bol 24. mája 2013 doručený už zmiený trestný rozkaz Okresného súdu Komárno sp. zn. 0T/36/2013, ktorým bol odsúdený za prečin marenia výkonu úradného rozhodnutia podľa § 348 ods. 1 písm. d) Tr. zák. spáchaný 23. mája 2013. Tieto trestné činy tak boli spáchané vo viacčinnom súbehu a mal byť za ne ukladaný spoločný súhrnný trest. To platí aj vo vzťahu k prečinu marenia výkonu úradného rozhodnutia, ktorý spáchal obvinený 13. mája 2013 a z ktorého bol uznaný vinným v bode 1) rozsudku Okresného súdu Komárno z 30. januára 2014, sp. zn. 1T/1272013, pričom bolo upustené od uloženia súhrnného trestu, nakoľko trest odňatia slobody uložený mu vyššie označeným trestným rozkazom považoval okresný súd na ochranu spoločnosti a nápravu obvineného za dostatočný.

Z uvedeného vyplýva, že pri správnom použití ustanovení § 41 ods. 3 a § 42 ods. 1, ods. 2 Tr. zák. mal byť dovolateľovi uložený v časti I.A. napadnutého rozsudku spoločný súhrnný trest, a to pri súčasnom zrušení výroku o treste uloženom obvinenému trestným rozkazom Okresného súdu Komárno z 24. mája 2013, sp. zn. 0T/36/2013, a výroku o upustení od uloženia súhrnného trestu za skutok v bode 1) rozsudku tohto súdu z 30. januára 2014, sp. zn. 1T/127/2013. Zároveň vzhľadom na to, že pri ukladaní súhrnného trestu sa neuplatňuje tzv. sčítacia zásada, ale platí zásada absorpčná, podľa ktorej sa súhrnný trest ukladá podľa toho zákonného ustanovenia, ktoré sa vzťahuje na najprísnejšie trestný čin zo zbíhajúcich sa trestných činov (§ 42 ods. 1, § 41 ods. 1 Tr. zák.), a prihliadajúc tiež na výmeru nesprávne uloženého ďalšieho trestu, treba konštatovať, že zistené porušenie zákona zásadne ovplyvnilo postavenie obvineného (§ 371 ods. 5 Tr. zák.).

Najvyšší súd preto vyslovil porušenie zákona v dotknutých ustanoveniach Trestného zákona v neprospech obvineného E. P. a zrušil v časti I.A. napadnutého rozsudku krajského súdu výrok o treste, ktorý možno oddeliť od ostatných (vecne správnych) výrokov tohto rozsudku (§ 386 ods. 2 veta tretia Tr. por.), ako aj ďalšie rozhodnutia na zrušený výrok obsahovo nadväzujúce, ak vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad. Krajskému súdu zároveň prikázal, aby vec v potrebnom rozsahu znovu prerokoval a rozhodol, pričom v novom konaní nemôže dôjsť k zmene zrušeného rozhodnutia (výroku) v neprospech obvineného, keďže napadnuté rozhodnutie bolo sčasti zrušené len v dôsledku dovolania podaného v prospech obvineného (§ 391 ods. 2 Tr. por.). V okolnostiach posudzovanej veci to znamená, že obvinenému nemôže byť uložený súhrnný trest odňatia vo výmere

prevyšujúcej súčet výmery v dovolacom konaní zrušeného výroku o treste a výmery trestov odňatia slobody v skorších rozhodnutiach, ktorých výroky o treste majú byť v rámci uloženia súhrnného trestu zrušené. Za výrok o treste sa pritom považuje aj výrok o upustení od uloženia súhrnného trestu.

V závere najvyšší súd len pre úplnosť dodáva, že napriek zrušeniu výroku o treste v časti I.A. napadnutého rozsudku nerozhodoval podľa § 380 ods. 2 Tr. por. súčasne o väzbe dovolateľa, keďže z lustrácie v informačnom systéme Zboru väzenskej a justičnej stráže, ako aj zo správy Ústavu na výkon trestu odňatia slobody a Ústavu na výkon väzby Leopoldov z 31. augusta 2018 a jej príloh zistil, že obvinený trest odňatia slobody uložený mu zrušeným výrokom vykonal 5. novembra 2017 a aktuálne vykonáva (samostatný) spoločný trest odňatia slobody vo výmere dva roky, ktorý mu bol uložený výrokom o treste v časti I.B. napadnutého rozsudku, ktorý zostal týmto rozhodnutím najvyššieho súdu nedotknutý.

**Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku nie je prípustný opravný prostriedok.